

## كراسة شـروط ومواصفات

إنشاء وتشغيل وصيانة مجمع تجاري سكني





### الدليل الإرشادي لإعداد كراسة الشروط والمواصفات لإنشاء وتشغيل وصيانة مجمع تجاري سكني

۴	المحتويات	الصفحة
أ	قائمة تدقيق لمقدمي العطاءات للتأكد من تقديم كل المستندات المطلوبة.	٥
ب	تعريف للمصطلحات و المفردات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات.	٦
ج	الجدول الزمني المتوقع لإجراء المزايدة حتى إيجار السنة الأولي	٧
١	مقدمة	٨
۲	وصف العقار	١.
٣	اشتراطات دخول المزايدة والتقديم	١٢
	٣/١ من يحق له دخول المزايدة	١٣
	٣/٢ لغة العطاء	13
	٣/٣ مكان تقديم العطاءات	١٣
	٣/٤ موعد تقديم العطاءات	١٣
	7/0 موعد فتح المظاريف	١٣
	٣/٦ تقديم العطاء	١٣
	٣/٧ كتابة الأسعار	1 £
	٣/٨ مدة سريان العطاء	١٤
	٣/٩ الضمان	١٤
	٣/١٠ موعد الإفراج عن الضمان	10
	۳/۱۱ مستندات العطاء	10
٤	واجبات المستثمر قبل إعداد العطاء	١٧
	2/۱ دراسة الشروط الواردة بالكراسة	١٨



	٤/٢	الاستفسار حول بيانات المزايدة	۱۸
	٤/٣	معاينة العقار	۱۸
٥	ما يحق	للبلدية وللمستثمر قبل وأثناء فتح المظاريف	۱۹
	0/1	إلغاء المزايدة وتعديل الشروط والمواصفات	۲.
	٥/٢	تأجيل موعد فتح المظاريف	۲.
	0/4	سحب العطاء	۲.
	0/5	تعديل العطاء	۲.
	0/0	حضور جلسة فتح المظاريف	۲.
٦	الترسية	والتعاقد وتسليم الموقع	۲۱
	1 7/1	الترسية والتعاقد	77
	۲/۲ د	تسليم الموقع	77



# الدليل الإرشادي لإعداد كراسة الشروط والمواصفات لإنشاء وتشغيل وصيانة مجمع تجاري سكني

م		المحتويات	الصفحة
٧	الاشتراط	لات العامة	74
	٧/١	توصيل الخدمات للموقع	7 £
	٧/٢	البرنامج الزمني للتجهيز والتجديد	7 £
	٧/٣	الحصول على الموافقات والتراخيص من البلدية والجهات ذات العلاقة	7 £
	٧/٤	حق الأمانة/البلدية في الإشراف على التنفيذ	<b>Y</b> 0
	٧/٥	استخدام العقار للغرض المخصص له	40
	٧/٦	التأجير من الباطن أو التنازل عن العقد	40
	٧/٧	موعد سداد الأجرة السنوية	47
	٧/٨	متطلبات السلامة والأمن	77
	٧/٩	إلغاء العقد للمصلحة العامة	77
	٧/١٠	تسليم الموقع للأمانة / للبلدية بعد انتهاء مدة العقد	77
	٧/١١	أحكام عامة	77
٨	الاشترام	لمات الخاصة	۲۸
	٨/١	مدة العقــد	79
	٨/٢	فترة التجهيز والتجديد	۲
	۸/٣	مواقف السيارات	49
	۸/٤	الشتباء التشفيا والمبيانة	٣.



٣١	۸/۰ الاشتراطات الأمنية	٥
٣١	٨/٠ تأمين غرفة إسعافات أولية	٦
٣١	٨/ اللوحات الإعلانية	<b>Y</b>
٣٢	لاشتراطات الفنية	<i>t</i> 1 9
٣٣	/٩	)
٣٣	'/٩ اشتراطات السلامة والوقاية من الحريق	۲
٤٠	غرامات والجزاءات	11 1.
٤١	لرفقات	U 11
٤٢	/١١ نموذج العطاء	`
٤٣	'/١١ الرسم الكروكي للموقع	۲
٤٤	'/۱۱ نموذج تسليم العقار	٣
٤٥	۱۱/ إقرار المستثمر	٤
٤٦	١١/٠ نموذج العقد	>



## أ. قائمة تدقيق لمقدمي العطاءات للتأكد من تقديم كل المستندات المطلوبة

يتعين مراعاة الالتزام بتقديم المستندات المحددة والمطلوبة في كرا سة المشروط والموا صفات إلكترونيا وذلك عن طريق الموقع الالكتروني أو تطبيق الأجهزة الذكية فرص بالستثناء اصل المضمان البنكي فيقدم الأصل في ظرف مختوم ومغلق من المستثمر أو من يفو ضه ويكتب عليه السم المستثمر وعنوانه وأرقام هواتفه ورقم الفاكس في الموعد والمكان المعلن عنه لفتح المظاريف مع ارفاق صورة من المضان البنكي في الموقع الالكتروني المشار اليه.

هل مختوم؟	هل مرفق؟	المستند	مسلسل
		نموذج العطاء	١
		توكيل رسمي موثق (إذا قام بالتوقيع على العطاء ومرفقاته شخص غير مقدم العطاء)	۲
		إثبات أن الم سئول عن الم شركة أو وكيلها الذي وقع على العطاء لديه الصلاحية للتوقيع	٣
		صورة سارية المفعول من السجل المجمع تجاري (في حالة الشركات والمؤسسات)	٤
		صورة رخصة الاستثمار الأجنبي إذا كان المستثمر غير سعودي	0
		صور شهادات الخبرة الخاصة بتشغيل وإدارة ال ات والمراكز التجارية.	٦
		خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤ سه النقد العربي السعودي	٧
		كراسة الشروط والمواصفات وملحقاتها	٨



### تعريف المفردات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات

هو إنشاء وتشغيل وصيانة مجمع تجاري سكني.	. المشـروع:
هو الموقع المجمع تجاري السكني والمطلوب إنشاءه وتشغيله وصيانة على الأرض المملوكة للأمانة/البلدية والموضحة بياناته في وصف العقار.	العقار:
هو شركة أو مؤسسة مرخصة تزاول نشاط إنشاء وتشغيل المجمعات التجارية.	المستثمر:
بقصد به المؤسسة أو الشركة التى تقدم عرضاً لدخول المزايدة.	مقدم العطاء:
هو سوق كبير مفتوح يتكون من مبنى كبير من أكثر من دور، ويحتوى على عدد كبير من المحلات التجارية مختلفة الأنشطة، وأماكن الترفيه، ومطاعم الوجبات الخفيفة.	ال التجاري:
هي طريقة لإثارة التنافس بين الم ستثمرين تأخذ شكل مزايدة بهدف الح صول على أعلى سعر، وتتبعها الأمانة/ البلدية عند تأجير العقارات والأنشطة	المنافسة:
كراسة الشروط والمواصفات	الكراسة:



## ب. الجدول الزمني المتوقع لإجراء المزايدة حتى بداية سريان العقد ودفع إيجار السنة الأولى

التاريخ	كيفية تحديد التـــاريخ	البيـــــان
	التاريخ الذي تم فيه النشر	تاريخ الإعلان
	كما هو محدد في الإعلان	آخر ميعاد لتقديم العطاءات
	كما هو محدد في الإعلان	موعد فتح المظاريف
	تحدده الأمانة/ البلدية	إعلان نتيجة المزايدة
	تحدده الأمانة/ البلدية	موعد الإخطار بالترسية
	خلال خم سة ع شريوماً من تاريخ إ شعار الأمانة/البلدية للم ستثمر بمراجعتها، فإن لم يراجع ير سل له إ شعار نهائي، ويعطي مهلة إضافية خمسة عشر يوماً.	تاريخ توقيع العقد لمن ترسو عليه المزايدة
	خلال شهر من توقيع العقد	تاريخ تسليم العقار
	من تاريخ تسليم العقار بموجب محضر تسليم موقع من الأمانة/ البلدية والمستثمر، وإذا لم يتم توقيع المستثمر على محضر تسليم العقاريتم إشعاره خطياً وتحسب بداية سريان مدة العقد من تاريخ الإشعار.	بداية سريان مدة العقد
	عند توقيع العقد	موعد سداد أجرة السنة الأولي



#### ١. مقدمة

ترغب بلدية محافظة بيش في طرح مزايدة عامة عن طريق منصة فرص الكترونية بين المستثمرين لتأجير طرح موقع لإنشاء وتشغيل وصيانة مجمع تجاري سكني الواردة بياناته في وصف العقار

لا نشاءه وتشغيله وفق التفاصيل المبينة في كراسة الشروط والمواصفات المرفقة، والتي توضح المعلومات التي يجب على المستثمرين الإحاطة بها، ومراعاتها عند تقديم عطاءاتهم لهذه المزايدة علما بانه سيتم الضافة القيمة المضافة.

وتهيب الأمانة / البلدية بالمستثمرين القراءة المتأنية والدقيقة للكرا سات للتعرف على الاشتراطات والمواصفات الفنية، والجوانب القانونية للعقد، والتزامات المستثمر، بما يمكنه من تقديم عطاء مدروس يتيح له الفوز بالفرصة الاستثمارية المتاحة، ويحقق للأمانة / البلدية أهدافها

وترحب الأمانة/ البلدية بالرد على أية استفسارات أو استيضاحات من المستثمرين الراغبين في دخول المزايدة، ويمكن للمستثمرين تقديم الاستفسارات أو الاستيضاحات بإحدى الطرق التالية:

1. التوجه إلى الإدارة المذكورة أدناه بالأمانة/بالبلدية وتقديم الاستفسار مكتوبا:

إدارة: الاستثمار

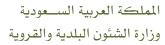
تلىفون: ١٧٣٤٢٠٠٧٧

۲. فاکس: ۱۱۷۳٤۲۰۰۱۹



### ٢. وصف العقار

سڪني.	إنشاء وتشغيل وصيانة مجمع تجاري س	نوع النشاط
	<ol> <li>محلات تجارية</li> <li>مطاعم الوجبات الخفيفة</li> <li>وحدات سكنية</li> <li>صراف</li> <li>كوية</li> <li>كوية</li> </ol>	مكونات النشاط
الحي:	المدينة: بيش شارع مسلية	موقع العقــار
رقم العقار: مركز مسلية سابقا	رقم المخطط: ٩٤	
بطول:	شمالاً: حسب الكروكي المرفق جنوباً: حسب الكروكي المرفق	حدود العقار
بطول: بطول: .	شرقاً: حسب الكروكي المرفق غرباً: حسب الكروكي المرفق	
	ارض استثمارية	نوع العقار
	حسب الكروكي المرفق	مساحة الأرض
		مساحة المباني
		عدد الأدوار
	مسلح	نوع البناء





لخدمات بالعقار:
محلات
مكاتب
مطاعم الوجبات الخفيفة
صراف
سكن
يانات أخرى



#### ٣. اشتراطات دخول المزايدة والتقديم

#### ٣/١ من يحق له دخول المزايدة:

٣/١/١ يحق لل شركات والمؤ سد سات التقدم في هذه المزايدة. ما عدا الممنوعين من التعامل نظاما أو بحكم قضائى حتى تنتهى مدة المنع من التعامل، ويحق للأمانة أو البلدية استبعاد الذين لها لديهم مستحقات متأخرة، أو كانوا ممن يتأخرون في سداد الأجرة عن موعدهابعد رفعها لوزير الشئون البلدية والقروية والموافقة على استبعاده.

٣/١/٢ يسرى على الشركات والمؤسسات غير السعودية نظام الاستثمار الأجنبي.

#### ٣/٢ لغة العطاء:

٣/٢/١ لما كانت اللغة العربية هي اللغة الرسمية في المملكة العربية السعودية فعلى مقدم العطاء الالتزام بالتعامل بها في جميع المكاتبات المتعلقة بهذا المشروع، بما في ذلك العطاء، وجميع مرفقاته، وبياناته، ويستثنى من ذلك الكتالوجات الخاصة بالمعدات والأدوات والأجهزة التي يجوز أن تكون باللغة الانجليزية.

٣/٢/٢ في حال التقدم بم ستند بأي لغة أخرى يتم ترجمته إلى اللغة العربية عن طريق مقدم العطاء من خلال مكتب ترجمة معتمد، ويعتبر النص العربي هو المعول عليه في حالة الاختلاف أو الالتباس في المضمون.

### ٣/٣ مكان تقديم العطاءات:

تُقدم العطاءات في بلدى منصة فرص معاد اصل الضمان يسلم في البلدية

يثبت فيه تاريخ وساعة التقديم، كما يمكن إرساله بالبريد المسجل على العنوان التالى:

أمانة/ بلدية محافظة بيش

مدينــــة بيش

ص. ب ٦٣ الرمز البريدي

٣/٤ موعد تقديم العطاءات:

كما هو محدد في الاعلان

موعد فتح المظاريف:

٣/٥ كما هو محدد في الاعلان



#### ٣/٦ تقديم العطاء:

7/7/۱ على الم ستثمر ا ستيفاء نموذج العطاء المرفق بالدقة اللازمة، وذلك طباعة أو كتابة بالمداد، والالتزام التام بما تقضى به البنود الواردة بكرا سة المشروط والمواصفات وملحقاتها.

٣/٦/٢ يجب ترقيم صفحات العطاء ومرفقاته والتوقيع عليها من الم ستثمر نف سه، أو الشخص المفوض من قبله، وكذلك ختمها بختمه. وإذا قدم العطاء من شخص مفوض يجب إرفاق أصل التفويض مصدقا من الغرفة التجارية، أو مصحوبا بوكالة شرعية.

٣/٦/٣ يقدم العطاء داخل مظروف مختوم بال شمع الأحمر ويكتب عليه من الخارج اسم المزايدة، واسم المستثمر، وعنوانه، وأرقام هواتفه، ورقم الفاكس.

#### ٣/٧ كتابة الأسعار:

يجب على المستثمر عند إعداد عطائه أن يراعي ما يلي :

۳/۷/۱ أن يقدم السعر بالعطاء وفقاً لمتطلبات كراسة الشروط والمواصفات، ولا يجوز له إجراء أى تعديل، أو إبداء أى تحفظ عليها، أو القيام بشطب أى بند من بنود المزايدة أو مواصفاتها، ويستبعد العرض المخالف لذلك.

٣/٧/٢ تدون الأسعار في العطاء أرقاماً وكتابة (حروفاً) بالريال السعودي.

٣/٧/٣ لا يجوز للم ستثمر الكشط، أو المحو، أو الطمس، وأى تصحيح أو تعديل فى عرض السعر يجب أن تعاد كتابته من جديد بالحروف والأرقام، والتوقيع عليه وختمه.

#### ٣/٨ مدة سريان العطاء:

مدة سريان العطاء (٩٠يوماً) تسعون يوماً من التاريخ المحدد لفتح المظاريف، وللأمانة/ البلدية الحق في طلب مد سريان العطاء إذا ما اقتضت الضرورة ذلك، ويبقى العطاء نافذ المفعول وغير جائز الرجوع فيه من وقت تقديمه، وحتى نهاية مدة سريان العطاء.

#### ٣/٩ الضمان:

7/9/1

يجب أن يُقدم مع العطاء ضمان يعادل قيمة إيجار سنة واحدة، ويقدم في شكل خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، وأن يكون غيرم شروط، وغير قابل للإلغاء، وأن يكون واجب الدفع عند أول طلب من الأمانة أو البلدية، دون الحاجة إلى إنذار أو حكم قضائي، كما يجب أن يكون خطاب الضمان سارياً لمدة لا تقل عن سنة أ شهر من تاريخ آخر موعد لتقديم العطاء، وقابلاً للتمديد عند الحاجة.



۳/۹/۲ يستبعد كل عطاء لا يرفق به أصل خطاب الضمان، أو تكون قيمة الضمان بهأقل من قيمة إيجار سنة واحدة، أو يكون خطاب الضمان مقدما بغير اسم المستثمر، وليس للمستثمر الحق في الاعتراض على الاستبعاد.

#### ٠ ١/١ موعد الإفراج عن الضمان:

يرد الضمان لأ صحاب العطاءات غير المقبولة فور البت في المزايدة، ويرد لأ صحاب العطاءات المقبولة بعد صدور قرار الترسية.

#### ٣/١١ مستندات العطاء:

يجب على المستثمر استيفاء وإرفاق المستندات التالية وبالترتيب الوارد ذكره:

- ٣/١١/١ نموذج العطاء والتوقيع عليه من الم ستثمر، أو ممن يفو ضه لذلك، ومختوماً بختمه، مع إثبات تاريخ التوقيع.
- ٣/١١/٢ توكيل رسمي موثقا من الغرفة التجارية، أو وكالة شرعية، وذلك إذا قام بالتوقيع على العطاء ومرفقاته شخص غير مقدم العطاء.

وإذا كان المستثمر شركة يجب إرفاق ما يثبت أن المسئول عن الشركة أو وكيلها الذى وقع على العطاء ومرفقاته لديه الصلاحية للتوقيع نيابة عن الشركة.

- ٣/١١/٣ صورة سارية المفعول من السجل التجاري.
- 7/۱۱/۶ صورة من رخصة الاستثمار الأجنبي إذا كان المستثمر غير سعودي.
- ٥/١١/٥ خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤ سه النقد العربي السعودي (وطبقا للشروط الواردة في البند ٩/٣ أعلاه).
- 7/۱۱/٦ كراسة الشروط ومواصفات المنافسة وملحقاتها المختومة بختم الأمانة/ البلدية الرسمي، موقعا عليها من المستثمر ومختومة بختمه، تأكيداً لالتزام المستثمر المطلق بما ورد بها، ويجب إرفاق صورة إي صال الدفع الذي تم شراء كرا سة الشروط والمواصفات بموجبه.



#### ٤. واجبات المستثمر قبل إعداد العرض

#### 4/۱ دراسة الشروط الواردة بالكراسة:

على الم ستثمر درا سة بنود كرا سة الم شروط والموا صفات الواردة درا سة وافية ودقيقة، وإعداد العرض وفقا لما تقضي به هذه المشروط والموا صفات، وعدم الالتزام بذلك يعطي الحق للأمانة / البلدية في استبعاد العطاء.

#### ٢/٤ الاستفسار حول بيانات المزايدة:

في حالة غموض أو عدم و ضوح أي بند من بنود المزايدة، يجب على الم ستثمر الا ستف سار من الأمانة/البلدية خطياً للح صول على الإي ضاح اللازم قبل تقديمه لعطائه، وذلك بمدة لا تقل عن عشرة أيام من التاريخ النهائي المحدد لتقديم العطاءات، و ستقوم الأمانة/البلدية بالرد على الاستفسارات كتابة لكل من اشترى كراسة الشروط والموا صفات في موعد أقصاه خمسة أيام قبل الموعد المحدد لفتح المظاريف، ولن يعول على أية استفسارات أو إجابات شفوية.

#### 4/٣ معاينة العقار:

على الم ستثمر وقبل تقديم عطائه أن يقوم بمعاينة العقار معاينة تامة نافية للجهالة، وفق الحدود المعتمدة، وأن يتعرف تعرفاً تاماً على الأوضاع السائدة به.

ويعتبر المستثمر قد استوفى هذا الشرط بمجرد تقدمه بعطائه، بحيث لا يحق له لاحقاً الادعاء أو الاحتجاج بأية جهالة بخصوص العقار والأعمال المتعلقة به.



## ما يحق للأمانة/للبلدية وللمستثمر قبل وأثناء فتح المظاريف

#### ٥/١ الغاء المزايدة وتعديل الشروط والمواصفات:

يجوز للأمانة/ للبلدية إلغاء المزايدة قبل فتح المظاريف بعد أخذ موافقة صاحب الصلاحية إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك. ويحق لها الإضافة أو الحذف أو التعديل لمضمون أي بند من بنود كراسة الشروط والمواصفات بموجب خطاب أو إخطار إلى جميع الشركات أو المؤسسات التي قامت بشراء كراسة الشروط والمواصفات، وذلك قبل فتح المظاريف ، على أن تعتبر أية إضافة أو حذف أو تعديل تم إخطار الشركات أو المؤسسات به جزء لا يتجزأ من هذه الشروط والمواصفات وملزماً لجميع المتنافسين.

#### ٥/٢ تأجيل موعد فتح المظاريف:

يحق للأمانة/ للبلدية تأجيل تاريخ وموعد فتح المظاريف إذا ما دعت الضرورة إلى ذلك، وإذا تم ذلك فإن الأمانة/ البلدية ستخطر جميع مقدمى العطاءات بالتأجيل كتابة.

#### ٥/٣ سحب العطاء:

لا يحق للمستثمر سحب عطائه قبل الموعد المحدد لفتح المظاريف.

#### ٤/٥ تعديل العطاء:

لا يجوز للم ستثمر إجراء أي تعديل في عطائه بعد تقديمه، ولن يلتفت إلى أي إدعاء من صاحب العطاء بوجود خطأ في عطائه بعد تقديمه.

#### ٥/٥ حضور جلسة فتح المظاريف:

يحق للمستثمر أو مندوبه حضور جلسة فتح المظاريف في الموعد المحدد ، ويجب أن يكون مندوب الشركة أو المؤسسة المفوض لحضور جلسة فتح المظاريف سعودي الجنسية ، مصحوباً بوكالة شرعية أو تفويض من مدير الشركة أو المؤسسة مصدقا من الغرفة التجارية ولا يحق الاعتراض لمن لم يحضر الجلسة.



#### الترسية والتعاقد وتسليم الموقع

#### ٦/١ الترسية والتعاقد:

7/۱/۱ بعد أن تستكمل لجنة فتح المظاريف إجراءاتها تقدم العروض إلى لجنة الاستثمار لدراستها ، وتقديم التوصية لصاحب الصلاحية بما تراه.

7/1/۲ يتم إخطار من رست عليه المزايدة خلال أسبوع على الأكثر من تاريخ الترسية؛ لمراجعة الأمانة/البلدية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الإخطار لاستكمال الإجراءات، وإذا لم يراجع خلال هذه المدة، ير سل له إخطار نهائي، ويعطى مهلة خم سة ع شر يوماً أخرى، وفي حالة تخلفه عن مراجعة الأمانة/البلدية بعد المدة الإضافية يتم إلغاء حقه في التأجير ومصادرة الضمان.

7/۱/۳ يجوز للأمانة/ للبلدية بعد أخذ موافقة صاحب الصلاحية ترسية المزايدة على صاحب العطاء الثاني بنفس قيمة العطاء الأول، الذي رست عليه المزايدة، ولم يستكمل الاجراءات خلال المدة المحددة.

#### ٦/٢ تسليم الموقع:

7/٢/١ يتم تسليم الموقع للمستثمر بموجب محضر تسليم موقع من الطرفين، وذلك بعد توقيع العقد مباشرة ما لم يكن هناك عائق لدى الأمانة/البلدية يحول دون ذلك، وبشرط ألا تزيد المدة من تاريخ توقيع العقد وتاريخ الاستلام عن شهر واحد.

7/۲/۲ في حال تأخر المستثمر عن التوقيع على محضر تسلم الموقع تقوم البلدية بإرسال إشعار خطى للمستثمر على عنوانه، وتحسب بداية مدة العقد من تاريخ الإشعار.



#### ٦. الاشتراطات العامة

#### ٧/١ توصيل الخدمات للموقع:

إذا لزم الأمر تو صيل خدمات إضافية للموقع زيادة الخدمات الكائنة به, فإن ذلك يكون على مسئوليته الخاصة, ويتحمل كافة التكاليف والرسوم المرتبطة بذلك, وعلى المستثمر أن ينسق في ذلك مع الإدارات المعنية بالأمانة/البلدية ومع الجهات ذات الصلة.

#### ٧/٢ البرنامج الزمنى للتجهيز والتنفيذ:

يلتزم الم ستثمر أن يقدم للأمانة/للبلدية برنامجاً زمنياً للتنفيذ، لجميع أعمال التجديد والدهان المطلوب إجراؤها.

#### V/V الحصول على الموافقات والتراخيص من البلدية والجهات ذات العلاقة :

يلتزم المستثمر بالحصول على الموافقات والتراخيص من الأمانة/البلدية والجهات الأخرى ذات العلاقة.

#### ٧/٤ حق الأمانة/البلدية في الإشراف:

- ٧/٤/١ للأمانة/ للبلدية الحق الكامل في الإشراف للتأكد من التزام الم ستثمر بالتنفيذ طبقاً للاشتراطات والمواصفات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات.
- ٧/٤/٢ لا يجوز للم ستثمر إجراء أية إضافات أو تعديلات جديدة إلا بعد موافقة الأمانة/البلدية.
- ٧/٤/٣ يلتزم المستثمر بعد الانتهاء من أعمال الإنشاء بإشعار الأمانة/البلدية، ليقوم مهندس الأمانة/البلدية بالمعاينة، وعمل مح ضريبين أن التنفيذ تم طبقاً للمواصفات والشروط الواردة بكراسة الشروط والمواصفات.

#### ٧/٥ استخدام العقار للغرض المخصص له:

لا يجوز للمستثمر استخدام العقار لغير الغرض المخصص له في إعلان المزايدة، وأى مخالفة لذلك يترتب عليها فسخ العقد، وسحب العقار من المستثمر.

#### التأجير من الباطن أو التنازل عن العقد: $\sqrt{7}$

لا يحق للم ستثمر تأجير العقار أو جزء منه ، ولا التنازل عن العقد للغير إلا بعد والح صول على موافقة خطية من الأمانة/البلدية، والتي يحق لها الموافقة أو الرفض بناء على تقديرها للموقف على أن تنطبق على المتنازل له نفس شروط المستثمر الأصلى.



#### ٧/٧ موعد سداد الأجرة السنوية:

تسدد أجرة السنة الأولى عند توقيع العقد، وفي حالة عدم التزام المستثمر بالسداد في الموعد المذكور يتم مصادرة الضمان البنكي المقدم من المستثمر، أملا إيجار السنوات التالية، فيتم سدادها في بداية كل سنة إيجارية، وبحد أقصى عشرة أيام من بداية السنة الإيجارية.

#### $^{\vee/\wedge}$ متطلبات السلامة والأمن:

#### يلتزم المستثمر بما يلي:

- ٧/٨/١ اتخاذ كافة الإجراءات والاحتياطات اللازمة لمنع وقوع أ ضرار أو حوادث تصيب الأشخاص، أو الأعمال، أو الممتلكات العامة والخاصة.
- ٧/٨/٢ عدم شغل الطرق، أو إعاقة الحركة المرورية، وتوفير متطلبات الحماية والسلامة التي تمنع تعرض المارة أو المركبات للحوادث والأضرار.
  - ٧/٨/٣ إلزام العاملين بارتداء وسائل الأمن والسلامة، أثناء القيام بأعمال التنفيذ.
- ٧/٨/٤ يكون المستثمر مسئولاً مسئولية كاملة عن كافة حوادث الوفاة، وإصابات العمل، التى قد تلحق بأى من العمال والموظفين أثناء قيامهم بالعمل، أو تلحق بالمارة أو المركبات، نتيجة عدم التزامه باحتياطات السلامة أثناء تأدية العمل، ويتحمل وحده كافة التعويضات والمطالبات، أو أى تكاليف أخرى، وليس على الأمانة/البلدية أدنى مسئولية عن ذلك.

#### ٧/٩ إلغاء العقد للمصلحة العامة:

يحق للأمانة /البلدية فسخ العقد للمصلحة العامة، وفي هذه الحالة يتم تعويض المستثمر عن قيمة المنشآت المقامة بالموقع، وإعادة القيمة الإيجارية المتبقية من تاريخ إلغاء العقد إلى تاريخ انتهاء السنة التعاقدية.

#### • ٧/١ تسليم الموقع والمنشآت المقامة عليه للأمانة/ للبلدية بعد انتهاء مدة العقد:

- ٧/١٠/١ قبل انتهاء مدة العقد بثلاثة أشهر تقوم الأمانة / البلدية بإشعار المستثمر بموعد حضوره لا ستلام الموقع غيابيا، لا سليم الموقع وما عليه من تجهيزات، وفي حالة عدم حضوره يتم استلام الموقع غيابيا، وإشعار المستثمر بذلك.
- ٧/١٠/٢ تؤول ملكية المنه شآت والتجهيزات المقامة على العقار بعد انتهاء مدة العقد إلى الأمانة/ البلدية، وعلى المستثمر تسليمها بحالة جيدة.

#### ٧/١١ أحكام عامة:

- ٧/١١/١ جميع المستندات والمخططات ووثائق العطاء المتعلقة بهذه المزايدة هي ملك للأمانة/ للبلدية بمجرد تقديمها.
  - ٧/١١/٢ التقويم الهجري هو المعمول به في العقد.
- ٧/١١/٣ ليس لمقدم العطاء الحق في الرجوع إلى الأمانة/ البلدية بالتعويض عما تحمله من مصاريف أو رسوم نتيجة تقديم عطائه في حالة عدم قبوله.
- ٧/١١/٤ تخضع هذه المزايدة للائحة التصرف بالعقارات البلدية وتعليماتها التنفيذية الصادرة بموجب الأمر السامى الكريم رقم ٤٠١٥٦ في ٤٠١/٦/٢٩هـ.



#### ٧. الاشتراطات الخاصة

#### ٨/١ مدة العقد:

مدة العقد (٢٥سنة) (ثلاثة وعشرون سنة) تبدأ من تاريخ تسلم المستثمر للعقار من الأمانة/البلدية.

#### فترة التجهيز والتجديد: $\wedge/\Upsilon$

يمنح الم ستثمر فترة (٥٪) (خم سة في المائة) من مدة العقد للتجهيز والتجديد، وتكون هذه الفترة غير مدفوعة الأجرة، وفى حالة عدم قيام الم ستثمر بالبدء في تنفيذ الم شروع خلال الفترة الزمنية الم سموح بها للتجهيز والتجديد يتم فسخ العقد.

#### ٨/٣ مواقف السيارات:

#### يلتزم المستثمر بما يلي:

- ٨/٥/١ توفير موقف سيارة لكل محل التجاري.
- ٨/٥/٢ توفير مواقف سيارات لمرتادي المجمع تجاري بواقع موقف سيارة لكل ٢٥٥٠ من الم ساحة الإجمالية المخصصة للاستعمال التجاري.
- $^{\Lambda/\circ/\Psi}$  لا يسمح با ستغلال الشوارع الجانبية والخلفية كمواقف لسيارات مرتادي التجاري أو العاملين فيه.
- المساحة المخصصة لسيارات المعاقين بواقع ٥٪ من المواقف العامة، وبحد أدنى موقفين، على أن تكون قريبة من مداخل السوق، مع تمييز مواقف المعاقين بالشعار الخاص بهم، وألا تقل المساحة المخصصة لسيارة المعاق عن ٢٥مترا مربعا طبقا للأبعاد الموضحة بالاشتراطات الخاصة بالخدمات البلدية المتعلقة بالمعاقين الصادرة عن وكالة الوزارة للشئون الفنية.
- ٨/٥/٥ سهولة حركة دخول وخروج السيارات من وإلى المواقف بحيث لا تعيق حركة المرور في الشوارع المحيطة.
  - ٨/٥/٦ في حالة عمل مواقف سيارات بالقبو لا يقل ارتفاع سقف المدخل وسقف القبو عن ٢,٥ متر.
- ٨/٥/٧ عند تصميم وتنفيذ مواقف السيارات تكون وفقا للاشتراطات الفنية لمواقف السيارات الصادرة عن وكالة الوزارة للشئون الفنية.

#### اشتراطات التشغيل والصيانة: $^{\Lambda/\xi}$

۸/٦/۱ يجب على المستثمر التعاقد مع إحدى الشركات المتخصصة في مجال النظافة والصيانة للقيام بأعمال الصيانة الدورية للأجهزة، والمعدات، والماكينات...الخ، الموجودة بالمركز مثل: المصاعد، والمسلالم المتحركة، وماكينات ومراوح التكييف، وأجهزة إطفاء ومكافحة الحريق، وخزانات المياه ودورات المياه...الخ.



٨/٦/٢ يجب على الم ستثمر أن يقدم للأمانة /للبلدية تقريرا دوريا (كل ثلاثة أ شهر) من مكتب هندسي معتمد من الأمانة/البلدية عن أعمال الصيانة التي تمت ، مبينا به تفاصيل الإصلاحات والاستبدالات التي نفذت.

٨/٦/٣ يجب على الم ستثمر أن يعمل على تأمين عدد من الأفراد المدربين بكفاءة على مواجهة حالات الطوارئ، ولديهم القدرة على استخدام أجهزة ومعدات إطفاء الحريق وإخلاء الأفراد من المبنى في حالات الطوارئ، والقيام بعمل الإسعافات الأولية، وحفظ الأمن، والتسيق مع الجهات المختصة.

الدوام. على المستثمر أن يعمل على تأمين عدد من الأفراد يمثلون إدارة طوال فترة الدوام.  $\Lambda/7/2$ 

#### ٨/٥ الاشتراطات الأمنية:

 $\Lambda/V/1$  يحب تركيب بوابات دخول هيدروليكية.

٨/٧/٢ يجب تركيب بوابات خروج مزودة بأمشاط تفجير الإطارات حتى لا يتم استخدامها في الدخول.

٨/٧/٣ يجب أن تكون مواقف السيارات مزودة بالحراسة والإنارة وكاميرات المراقبة.

 $^{\Lambda/V/\xi}$  يجب تركيب كاميرات داخل التجاري، بها خاصية التسجيل الرقمية.

٨/٧/٥ يجب أن يكون هناك غرفة تحكم داخل التجاري.

 $\Lambda/V/7$  يجب أن يكون هناك عدد كافٍ من الحراسة الأمنية المدنية.

٨/٧/٧ يجب أن تكون الإنارة الداخلية والخارجية كافية.

 $\Lambda/V/\Lambda$  يجب تركيب أجهزة كشف المعادن في بوابات الدخول.

٨/٧/٩ إذا كان التجاري مركز ترفيهي وملاعب للأطفال فيجب مراعاة تحقيق متطلبات السلامة الواجب توافرها في ألعاب الأطفال.

#### ٨/٦ تأمين غرفة إسعافات أولية:

على الم ستثمر تأمين غرفة إ سعافات أولية مجهزة بجميع الأدوات اللازمة (طبقا للا شتراطات الصحية لغرف الإسعافات الصحادرة من الإدارة العامة لصحة البيئة بوزارة الشئون البلدية والقروية) وتحت إشراف شخص مدرب على إجراء الإسعافات الأولية في الحالات الطارئة.

#### ٨/٧ اللوحات الإعلانية:

يلتزم المستثمر بتطبيق الاشتراطات الفنية للوحات الدعائية والإعلانية الصادرة من وزارة البلية والشئون القروية فيما يتعلق باللوحات الدعائية التجاري والتي تقام أمامه، و كذلك فيما يتعلق باللوحات الدعائية للمحلات.

#### ٧-٨ القيمة المضافة:

يلتزم المستثمر بسداد قيمة الضريبة المضافة للأمانة / البلدية محسوبة على النسبة المقررة من إجمالي الإيجار السنوي الذي يتم إبرام العقد الاستثماري عليه ويتم تحديد نسبة القيمة المضافة حسب الأنظمة والتعليمات المعمول بها في هذا الشأن وتقرره الجهات المختصة في المملكة العربية السعودية، ويتم سدادها في وقت سداد الإيجار السنوي، وفي حال التأخير في سدادها يتم اتخاذ نفس إجراءات التأخير في سداد الإيجار السنوي حسب بنود العقد.

#### ٨-٨ نسبة العائد السنوى:

يلتزم المستثمر بزيادة العائد السنوي بنسبة ٥٪ كل خمس سنوات



#### ٨. الاشتراطات الفنية

#### ۹/۱ تجدید التجاری:

٩/١/١ يلتزم الم ستثمر بتجديد التجاري بجميع مباذيه ومرافقه ليؤدي وظيفته بطريقة سلمه.

9/1/۲ في حالة ترميم بعض العنا صر الإذ شائية فإنه لا يسمح با ستخدام مواد كيميائية مصنعة أو غير مقاومة للحريق

#### ٩/٢ اشتراطات السلامة والوقاية من الحريق:

- ا ستخدام مواد إذ شاء وت شطيبات غير قابلة للا شتعال ومراعاة أن يكون الأثاث ومحتويات المبنى من مواد ذات قابلية ا شتعال منخف ضة ومنا سبة لنوعية الا ستخدام بالنسبة للمطابخ ودورات المياه.
- بجب توفير مخارج للطوارئ على م سافات منا سبة وتؤدى إلى مناطق آمنة ح سب تعليمات الدفاع المدنى.
- ٣. تركيب نظام متطور للإنذار عن الحريق مع أنظمة ك شف الدخان، وكذلك نظام الطفاء للحريق عن طريق الرش التلقائي للمياه، مع ضرورة توفير أجهزة إطفاء حريق يدوية توزع على أماكن مناسبة حسب الاشتراطات الفنية للدفاع المدني.
- ٤. يراعى عند تصميم وتركيب كافة التجهيزات والخدمات الكهربائية والميكانيكية وغيرها من التجهيزات أن يتم ذلك بطريقة تقلل من احتمالات حدوث الحريق وانت شاره من منطقة لأخرى.
- و ضع مخطط للإخلاء (مخطط هروب) في أماكن وا ضحة من المبنى ليتم اتباعه من قبل مرتادى المبنى في حالة الحريق.
- ٦. أخذ موافقة إدارة الدفاع المدني بالمنطقة فيما يتعلق بمتطلبات السلامة التي يجب تأمينها في المشروع.
- ٧. يجب الالتزام با شتراطات السلامة والوقاية الصادرة من المديرية العامة للدفاع المدني وما يستجد عليها من تعديلات ـ ملحق رقم (٣).



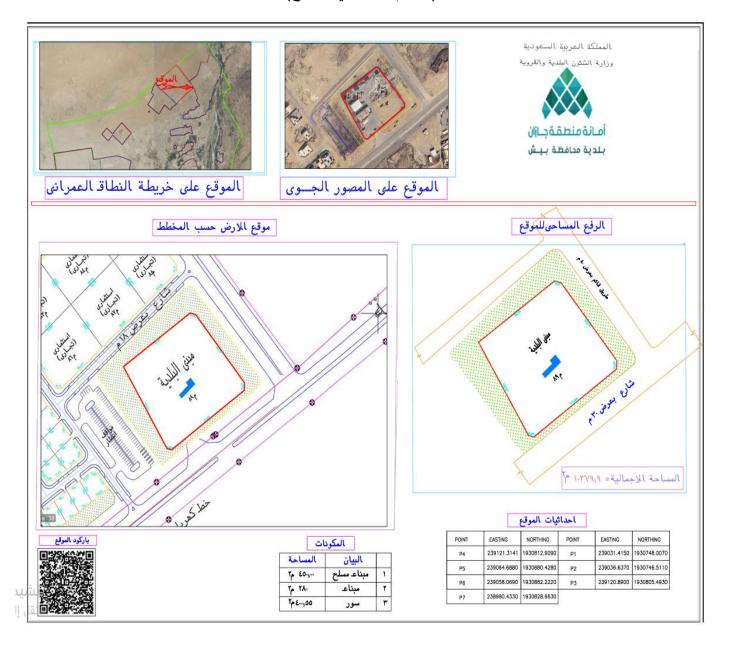
### نموذج عطاء يقدم في مزايدة بالظرف المختوم (نموذج ١/٦)

	المحترم.		سعادة رئيس بلدية:
	١٤ هـ المتضمن رغبتكم تأجير موقع في مدينة	بالصحف بتاريخ / / غ وصيانة مجمع تجاري سكني.	•
لاشتراطات	ب الإيصال المرفق صورته واطلعنا على كافة الله تامة نافية للجهالة.	شروط ومواصفات المنافسة بموجا تم معاينة العقار على الطبيعة معاي	
) أجرة سنة	جميع صفحاتها من قبلنا وضمان بنكي يعادل	ستئجار العقار الموضح أعلاه بأجرة س مة الشروط والمواصفات بعد توقيع طلوبة في كراسة الشروط والمواصف	ريال وتجدون برفقه كراس
			اسم الشركة
			رقم السجل التجاري
	بتاريخ		صادرة من
			نوع النشاط
	جوال	فاكس	هاتف
	الرمز		ص.ب
			العنوان:
	مي	الختم الرس	التوقيع
			التاريخ



## المخطط العام للموقع

(الرسم الكروكي للموقع)





#### إقرار من المستثمر

#### يقر المستثمر بما يلي:

- اطلع على كراسة الشروط والمواصفات ومرفقاتها وأنه ملتزم بما جاء بها.
- اطلع على جميع النظم السعودية المعمول بها ذات الصلة بموضوع المزايدة وعلى وجه خاص:
- أ. لائحة التصرف بالعقارات البلدية الصادرة بموجب الأمر السامي الكريم رقم ٤٠١٥٦ في ١٤٤١/٦/٢٩هـ
   ب. الاشتراطات البلدية والفتية للمجمعات والمراكز التجارية الصادرة من وزارة الشئون البلدية والقروية.
  - ٣. عاين الموقع المعروض للتأجير معاينة تامة نافية للجهالة.

التوقيع الختم